





**Avis d’appel d’offres international n °1/2014**

Acquisition, installation et mise en service de matériel de compostage de déchets ménagers pour le projet Med-3R.au profit de la municipalité de Sousse- République Tunisienne

IEVP/CTMED/MED -3R/Sousse/2014

Dans le cadre du projet MED-3R (Plateforme stratégie euro-méditerranéenne pour une gestion adaptée des déchets) à Sousse financé par le programme IEVP/CTMED de l’union européenne, la municipalité de Sousse se propose de lancer un appel d’offres pour la fourniture, l’installation et la mise en service de matériel de compostage de déchets ménagers en 1 lot unique :

1. **Broyeur entrainé par un tracteur agricole**
2. **Ligne de tri des déchets ménagers**

La participation est ouverte à toutes :

- **Les personnes morales** qui sont établies dans l’un des Etats membres de l’Union européenne ou dans l’un des pays et territoires des régions couvertes ou/et autorisées par les instruments spécifiques applicables au programme IEVP/CTMED au titre duquel le marché est financé.

- **Aux organisations internationales.**

- **Aux personnes physiques** (la participation est régie par l’instrument spécifique applicable au programme IEVP/CTMED sur la base duquel le marché est financé).

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une période de **90** jours à compter de la date limite pour la remise des offres.

Le dossier d’appel d’offres peut être obtenu à l’adresse suivante : Municipalité de Sousse Avenue Med V 4000 Sousse -Tunisie

Email : hamadikhessibi@yahoo.fr ou municipalite.sousse@topnet.tn Et sera également publié sur le site du SEMIDE http://www.emwis.net/initiatives/med-3r/ao/sousse

et optionnellement sur le site d'EuropeAid.

Les soumissions (portant la mention « A ne pas ouvrir AO International N°1/2014 relatif à l’acquisition, installation et mise en service de matériel de compostage de déchets ménagers pour le projet Med-3R IEVP/CTMED/MED -3R/Sousse/2014 ) doivent être envoyées par voie postale (recommandées ou rapid poste) ou déposées directement au bureau d'ordre central de la Municipalité de Sousse, au nom de monsieur le Président de la Délégation Spéciale de la Municipalité de Sousse, avenue Mohamed V- 4000 Sousse, au plus tard le 11 septembre 2014. (le cachet du bureau d'ordre faisant foi).

La présentation de l'offre doit être conforme aux prescriptions décrites dans le point 10-1 et 10-4 des instructions. L’offre doit comporter les documents spécifiés au point 11.

Le Président de La Délégation Spéciale de La Municipalité de Sousse



 

 **Municipalité de Sousse**





 **إعلان طلب عروض** **دوليعــدد 1/ 2014**

 **اقتناء وتركيب وتشغيل معدات إستسماد النفايات المنزلية في إطار مشروع MED-3R لفائدة بلدية سوسة بالجمهورية التونسية**

**IEVP/CTMED/MED-3R/sousse/2014**

 تعتزم بلدية سوسة بالبلاد التونسية إبرام عقد شراء لاقتناء وتركيب وتشغيل معدات إستسماد (compostage) النفايات المنزلية والنفايات الخضراء.

 تتمثل هذه المعدات في جهاز متكامل لفرز النفايات المنزلية وآلة طحن يقودها جرار زراعي (ligne de tri des déchets ménagers , broyeur entrainé par un tracteur agricole) مع تكوين مستعمليها وذلك في إطار مشروع MED-3R ( الإستراتيجية الأورومتوسطية للتصرف السليم في النفايات) الذي سينجز بسوسة بتمويل من برنامج الاتحاد الأوروبي (IEVP-CT MED ) .

 يفتح باب المشاركة لكل من :

* الأشخاص المعنويين المقيمين بإحدى الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أو بإحدى الدول أو حدود المناطق وفق المقتضيات الخاصة المعمول بها ضمن برنامج الاتحاد الأوروبي (IEVP-CT MED )
* المنضمات الدولية
* الأشخاص الماديين (تكون المشاركة وفق مقتضيات الخاصة المعمول بها ضمن برنامج الاتحاد الأوروبي (IEVP-CT MED )

 يتعهد المشاركون بالالتزام بمحتوى عروضهم لمدة 90 يوما بداية من أخر اجل لقبول العروض.

 يمكن الحصول على ملف طلب العروض على العنوان التالي:

 **بلدية سوسة، شارع محمد الخامس ، 4000 سوسة - الجمهورية التونسية**  **السيد حمادي الكسيبي** البريد الإلكتروني : hamadikhessibi@yahoo.fr أو municipalite.sousse@topnet.tn

 وسيتم نشره على الموقع الإلكتروني : SEMIDE http://www.emwis.net/initiatives/med-3r/ao/sousse

واختياريا بالموقع : EuropeAid

 تقدم العروض طبقا للمقتضيات المنصوص عليها بالنقطة 10-1 و10-4 من التعليمات الموجهة للعارضين ويجب أن يحتوي العرض على الوثائق المنصوص عليها بالنقطة 11 .

 توجه العروض عن طريق البريد (مضمون الوصول أو البريد السريع) أو مباشرة لدى مكتب الضبط المركزي لبلدية سوسة باسم السيد رئيس النيابة الخصوصية لبلدية سوسة ، 4000 شارع محمد الخامس سوسة – الجمهورية التونسية و لا تحمل سوى عبارة " لا يفتح : طلب عروض دولي عدد 1/ 2014 اقتناء وتركيب وتشغيل معدات استسماد النفايات المنزلية في إطار مشروع MED-3R لفائدة بلدية سوسة "IEVP/CTMED/MED-3R/Sousse /2014".

 **الموعد النهائي لتقديم العروض هو يوم 19 أوت 2014 ( بالنظر لختم مكتب الضبط المركزي لبلدية سوسة ).**